



MAUNFELD

ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПОГРУЖНОГО БЛЕНДЕРА
MF-123SB PRO/XX



www.maunfeld.ru

БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из прибора.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

www.maunfeld.ru

СОДЕРЖАНИЕ

стр.3.....	МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
стр.5.....	СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ
стр.6.....	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
стр.7.....	ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
стр.13.....	НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ
стр.14.....	ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ
стр.15.....	ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ
стр.15.....	УТИЛИЗАЦИЯ
стр.16.....	СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ
стр.17.....	ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

**МЕРЫ
БЕЗОПАСНОСТИ**

**ОПИСАНИЕ
ПРИБОРА**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

**ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

МАУНФЕЛД

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И
СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

- Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
- Используйте блендер только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
- Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
- Не переносите блендер, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
- Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части блендера повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно – для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
- Не прикасайтесь к движущимся частям блендера.
- Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а так же лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться мясорубкой только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации прибора. Не позволяйте детям играть с блендером.
- Контролируйте работу блендера, когда рядом находятся дети или домашние животные.
- Перед тем как снять насадку-блендер с блока мотора дождитесь полной остановки ножей.
- Всегда используйте блендер с установленной крышкой.
- Запрещается использовать прибор, не установив крышку.
- Не касайтесь ножей или других подвижных частей прибора.

МАУНФЕЛД

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И
СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

- Не перегружайте блендер продуктами.
- Не оставляйте работающую блендер без присмотра. Выключите ее и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
- Устанавливайте блендер только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола. Устанавливайте блендер так, чтобы дети не могли случайно дотронуться до вращающихся частей прибора.
- Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
- Не допускайте падения блендера и не подвергайте ее ударам.
- Храните устройство в недоступных детям местах.
- Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ



- 1 – Блок мотора
- 2 – Насадка для измельчения
- 3 – Насадка для картофельного пюре
- 4 – Венчик
- 5 – стакан блендера с мерной шкалой
- 6 – Чаша измельчителя
- 7 – Нож для мелкой шинковки
- 8 – Нож для средней шинковки
- 9 – Нож для крупной шинковки

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

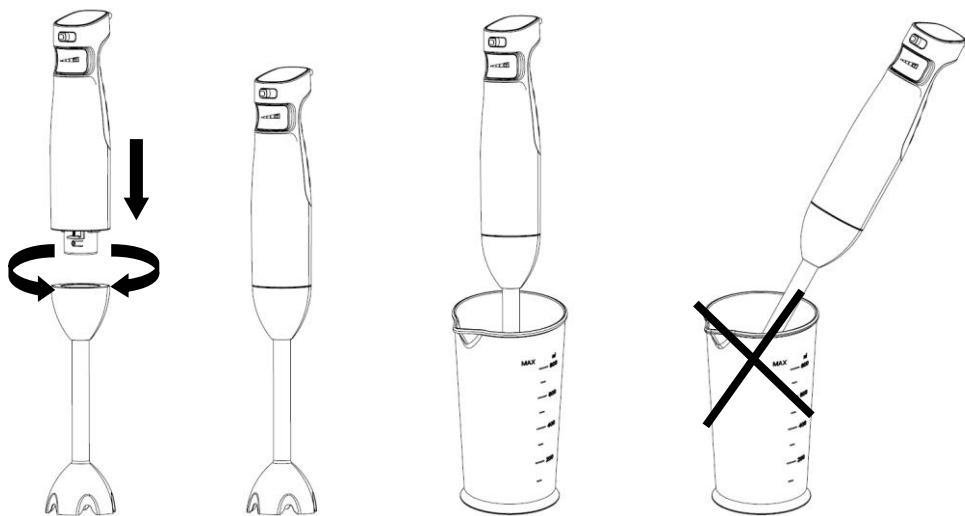
МОДЕЛЬ	MF-123SB PRO/XX
МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ	1000 Вт
НАПРЯЖЕНИЕ	220-240В, 50/60 Гц
ЕМКОСТЬ ЧАШИ	800 мл
СКОРОСТЬ ВРАЩЕНИЯ НОЖА	17000 ± 20%
ДЛИНА ШНУРА	1.0 м
ВЕС НЕТТО / ВЕС БРУТТО	1,7 / 2,2 кг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Погружной блендер не предназначен для использования над источником тепла.
- Прибор не предназначен для измельчения льда
- Перед тем как работать блендером в кастрюле, снимите ее с плиты.
- Для приготовления пюре необходимо добавлять жидкость. Добавьте жидкость, в которой варился продукт, бульон, сок, молоко или сливки для достижения требуемой консистенции.
- Для более эффективного смешивания перемещайте блендер по вертикали до образования однородной смеси.
- Для достижения наилучшего результата и уменьшения брызг (особенно при работе с горячими продуктами и жидкостями) используйте глубокие и высокие емкости.

НАСАДКА ДЛЯ ИЗМЕЛЬЧЕНИЯ



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Соберите прибор, установите требуемую насадку и проверьте надежность всех креплений.

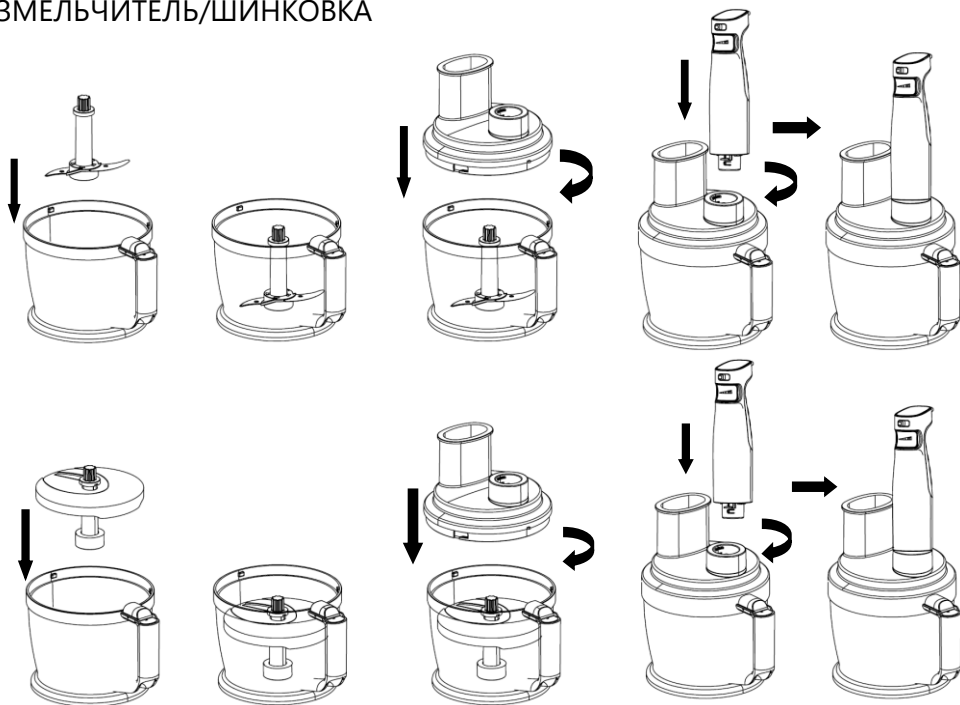
Использование погружной насадки можно использовать для смешивания супов, соусов, молочных коктейлей и майонеза.

- Поставьте стакан на рабочую поверхность и добавьте в него не более 600 мл твердой или жидкой пищи.
- Корпус прибора и погружная насадка крепится на корпус прибора.
- Вставьте вилку прибора в розетку.
- Прочно удерживайте прибор таким образом, чтобы палец свободно доставал до кнопки регулировки скорости.
- Погрузите насадку в кувшин, выберите нужную скорость. Вы так же можете нажать кнопку пуска и, поворачивая рычажок плавной регулировки скорости, постепенно увеличивать скорость во время взбивания.
- Не удерживайте кнопку пульса дольше 60 секунд.
- Перемещайте прибор в вертикальном и горизонтальном направлениях до полного смешивания продукта.
- Отпустите кнопку скорости, дождитесь остановки ножей и извлеките прибор из стакана. Если необходимо обработать другой прибор, выньте вилку из розетки.
- Поставьте холодную емкость на рабочую поверхность, прочно закрепите насадку на корпусе блендера.
- Подключите прибор к сети питания. Во избежание разбрызгивания сначала помещайте насадку в продукт и только затем включайте прибор. Нажмите кнопку скорости, прочно удерживая стакан.
- Следите за тем, что жидкость не попадала на соединение между силовым блоком и валом насадки.
- После использования отключите блендер и разберите его.
- Не пользуйтесь погружным блендером для обработки непищевых продуктов.
- Не погружайте блок двигателя в воду.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ/ШИНКОВКА



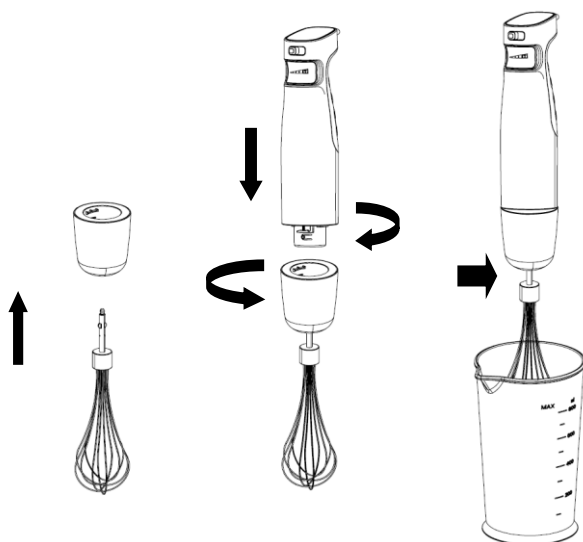
- Удалите кости и нарежьте продукт кубиками размером 1-2 см.
- Откройте крышку измельчителя и установите ножи или шинковку.
- Добавьте продукты.
- Установите крышку и закрепите ее на чаше измельчителя.
- Закрепите корпус блендера на чаше измельчителя.
- Подключите прибор к сети. Нажмите кнопку турбо-режима, прочно удерживая чашу измельчителя и корпус блендера.
- После использования отключите блендер и разберите его.

Допускается измельчать мясо, сыр, овощи, травы, хлеб, печенье, орехи, но во избежание повреждения ножей не допускается измельчать твердые продукты, такие как кофейные зерна, кубики льда, специи и шоколад.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВЕНЧИК



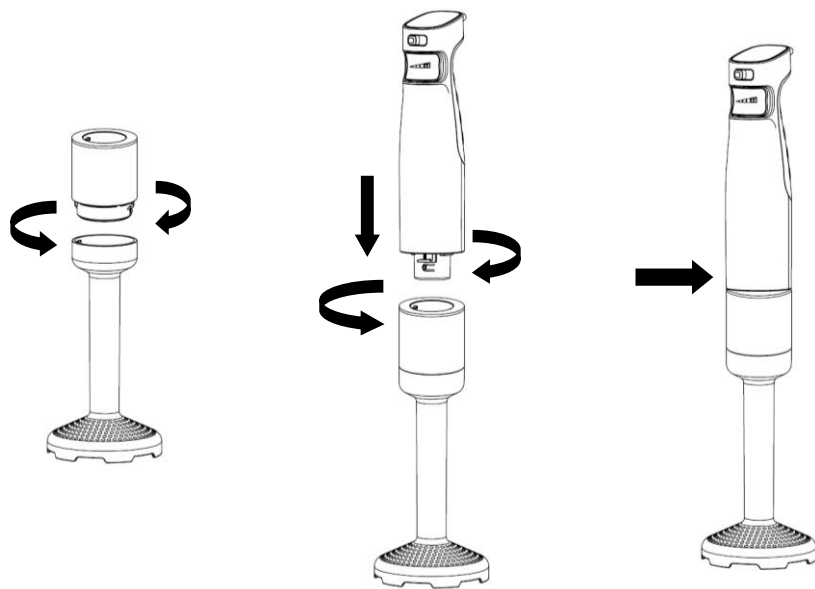
Венчик используется для приготовления легких блюд, таких как взбитые яичные белки, сливки, быстрые десерты, взбитые яйца с сахаром.

- Вставьте венчик в корпус, а затем весь блок венчика – в корпус блендера и поверните до упора для фиксации.
- Поместите пищевые продукты в чашу.
- Погрузите венчик в чашу, выберите нужную скорость. Вы также можете нажать кнопку пуска и, поворачивая рычажок плавной регулировки скорости, постепенно увеличивать скорость во время взбивания. Используйте венчик не более 2 минут.
- После использования отключите блендер и разберите его.
- Следите за тем, чтобы жидкость не попадала выше уровня проволочного венчика.

Во избежание повреждения венчика не пользуйтесь им для взбивания густых продуктов, таких как маргарин и сахар.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

НАСАДКА ДЛЯ КАРТОФЕЛЬНОГО ПЮРЕ



- Вставьте нож в адаптер и зафиксируйте его.
- Зафиксируйте насадку для картофельного пюре в корпусе блендера.
- Нажмите кнопку пуска, чтобы начать измельчение. Вы можете плавно регулировать скорость вращения во время работы блендера.
- Чтобы остановить работу блендера, отпустите кнопку. После полной остановки извлеките насадку из пищевой массы.
- После завершения использования сразу же отключите устройство от электросети.

Максимальное время допустимое для использования насадки для картофельного пюре – 60 секунд.

Насадка для картофельного пюре отлично подходит для приготовления пюре из приготовленных овощей, например, картофеля, свеклы и моркови.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Не используйте насадку с твердыми или сырыми продуктами. Это может привести к повреждению прибора.

Отварите овощи и слейте воду перед измельчением.

Не используйте насадку, чтобы очистить стенки кувшина от остатков пищевой массы. Для этих целей воспользуйтесь лопаткой, предварительно отключив блендер от электросети.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

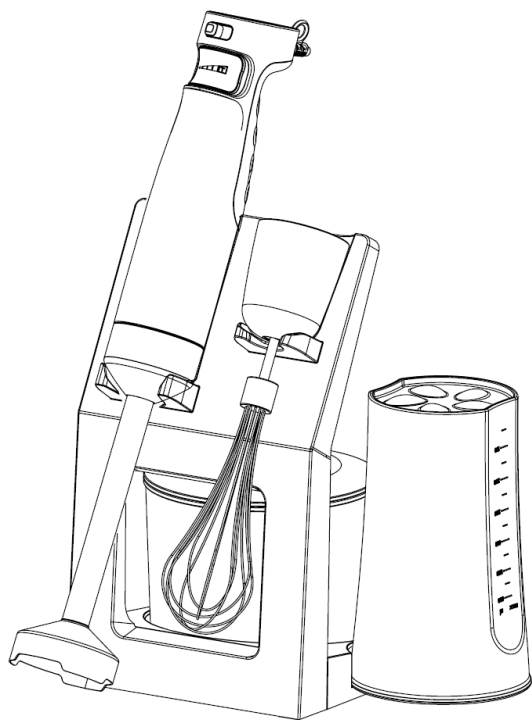
НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Прибор не работает	Не нажат переключатель	Удерживайте переключатель в нажатом положении
Ножи застревают	Чрезмерный объем обрабатываемых продуктов	Уменьшите количество ингредиентов
	Ингредиенты налипают на ножи	Отключите подачу питания и очистите ножи от пищевых продуктов
Прибор издает нехарактерный запах, дым или нагревается	Чрезмерный объем обрабатываемых продуктов	Уменьшите количество ингредиентов
	Слишком длительная непрерывная работа прибора	Уменьшите продолжительность непрерывной работы прибора

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ

- Выключайте прибор и отключайте его от сети перед выполнением чистки.
- Не касайтесь острых ножей и будьте предельно внимательны при их чистке во избежание травмирования.
- Некоторые пищевые продукты легко окрашивают пластиковые детали. Удалите пятна с помощью смоченной в растительном масле ткани.
- Не помещайте блок двигателя блендера под струю воды. Достаточно протереть прибор влажной тканью. Вода не должна попадать на верхнюю пластиковую часть насадки.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку. Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

Просим вас придерживаться следующих мер:

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свой прибор в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если Вам потребуются услуги по вашему прибору, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по указанным в Вашем гарантийном талоне.
4. По окончании работы не забудьте попросить у сервисного специалиста «квитанцию об оказании услуг». Квитанция окажется полезной в случае возникновения каких-либо проблем в будущем.

Согласно директивам, принятым в Европе, данный прибор является отходным электрическим и электронным прибором 2002/96/EC. (WEEE). Прежде чем выбрасывать данный прибор в мусор или сдавать в металлолом, необходимо предотвратить потенциально негативные результаты воздействия на окружающую среду и здоровье человека. В противном случае это будет несоответствующий выброс. Данный символ на товаре обозначен с целью предупреждения о том, что данный прибор нельзя расценивать как бытовой отход и что его следует сдать в пункт сбора отходов. Уничтожение прибора должно производиться в соответствии с местными экологическими правилами.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

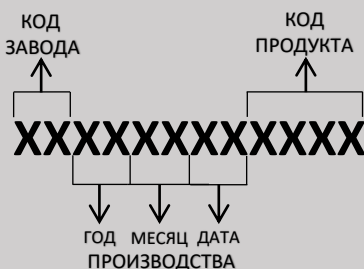
ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Каждый блендер MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



Торговая марка

MAUNFELD

Тип продукции.

Погружного блендера

Модель.

MF-123SB PRO/XX

Уполномоченное изготовителем лицо.

Импортер на территории Российской Федерации.

ООО «МАУНФЕЛД РУС»

123182, г. Москва, ул. Щукинская, д.

2, эт. 1, пом. 170, каб. 1

www.maunfeld.ru

info@maunfeld.ru

Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82

Импортер на территории Республики Беларусь.

ООО "МАУНФЕЛД БАЙ"

РБ, Минская обл., Минский р-н,

Щомыслицкийс/с, район д.

Антонишки, д.92, корп.1, пом.4.

www.maunfeld.by

info@maunfeld.by

Тел. +375 17 317-35-35



По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте:

www.maunfeld.ru

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции по эксплуатации.